

# 接力

# FORTUNE GENERATION

家族企业传承读品

JAN/2015

No.42 ¥50

PEOPLE

戴俊 & 张晓毅

做最帅中国合伙人

李玉麟

华美蜕变

FEAST OF  
INHERITANCE

传承盛宴

日本家族企业  
长青秘诀

让优雅二代  
野蛮生长

HOLIDAY  
DELIGHTS

节日臻选

楼明

# THE CLIMBER

## 永远的攀登者

国内统一刊号: CN11-5637/G0  
国际标准刊号: ISSN1674-1145

ISSN 1674-1145



+ 获得更多信息请加微信扫一扫

广厦控股集团董事局主席、浙商少帅会会长





## FIRST LOOK 前瞻

- 016 动态 HIGHLIGHTS
- 018 热点 FOCUS  
马拉松跑火了  
QE 结束之后  
人民币国际化如何走
- 020 商业 BUSINESS  
置业亚洲最宜居城市
- 024 风尚 TREND
- 026 好物 GOOD STUFF
- 028 去处 LIFESTYLE
- 030 艺文 ART & CULTURE

## FEATURE 特别策划

### 044 传承正当时

#### 平安·中国家族企业传承奖评选启幕

改革开放三十多年，中国民营企业开始进入接班的密集期。一代企业家渐渐步入人生顶峰，他们的事业、财富到底如何传承，又该由谁来接手，这是一个社会性的话题。为了找到解决这个难题的钥匙，由平安银行私人银行、清华大学五道口金融学院、《接力》杂志联手打造的平安·中国

家族企业传承奖系列活动，把中国优秀的一代和二代企业家聚在一起，共同探讨中国家族企业在面临治理和传承的过程中遭遇的共性问题，共同找寻中国家族企业中的典范，并通过搭建以家族信托规划保障传承规划为主体的金融服务平台，为中国家族企业平安顺利的传承贡献一份力量。

## PEOPLE 人物

### 032 胡忠怀 逆风生长

自 2002 年接手父辈的家族企业，胡忠怀花了十二年时间，让一手创建的 Arda 安德品牌不断融汇中西方先进的理念与科技，塑造出一个充满爱与梦想的“家”之核心空间。

### 036 张宇青 跨界重生

张宇青的职业生涯充满了转变。从金融机构做投资开始，转型为半个媒体人，现在他又开始介入品牌代理，精选了 6 个欧洲皇室品牌，在外滩低调地开出了一家珠宝精品店。

### 040 何紫盈 用设计表达自我

早在 12 岁时，何紫盈就决定要做时装设计师。而如今，她成立了以自己名字命名的服装品牌。她的设计不浮夸不喧哗，因为她坚信，真实之美源自翩然自处。